

Special CBI Relief Package for COVID-19

Date:

The Branch Manager,
With reference to the loan account mentioned below,
please arrange to postpone the Instalments due on as
mentioned below as I am facing financial difficulties due
to the current circumstances related to COVID-19.
I hereby agree to the below mentioned terms and
conditions.

مدير الفرع،
بالإشارة إلى حساب القرض المذكور أدناه، يرجى ترتيب
تأجيل الأقساط المستحقة على النحو المذكور أدناه لأنني
أواجه تأثيراً على الراتب بسبب حالة COVID-19.

أؤكد أنني أفهم تماماً البنود والشروط المذكورة أدناه
وأوافق عليها.

Loan Type (Personal Loan/ Auto Loan):	
Loan Account Number:	
Instalment Due on:	
The requested postponements are for:	

نوع القرض (شخصي/سيارة):	
رقم القرض:	
القسط المستحق في:	
عدد الأقساط المطلوب تأجيلها:	

The Applicant agrees as follows:

يوافق مقدم هذا الطلب على الآتي:

1. Approval of this application shall be subject to the sole discretion of CBI.
2. This application must reach CBI at least eight (8) working days before the loan instalment due date.
3. This application will not be processed unless it is duly completed and submitted with all valid documentation, including evidence of salary reduction (e.g. letter from employer stating salary reduction due to COVID 19 situation or unpaid leave details, Salary Certificate or 3 months' payslips/Proof of loss of business income (for self-employed customers).
4. The maturity period of the loan will be extended by the period of the relief and repayment shall resume as normal following the expiration of the relief period.
5. Classification/ rating of the accounts benefited from the COVID-19 relief shall remain unchanged.
6. Except as provided herein, nothing in this Application will change any of the terms and conditions that govern the above-mentioned loan.
7. Loan maturity date will be extended based on the number of installment deferred by the customer.
8. Any early/partial settlement of the loan along with issuance of a liability letter will only be finalized after the deferred instalment date(s) has lapsed.

1. تخضع الموافقة على هذا الطلب للتقدير الحصري للبنك التجاري الدولي.
2. يجب أن يصل هذا الطلب إلى البنك التجاري الدولي قبل ثمانية (8) أيام عمل على الأقل من تاريخ استحقاق أقساط القرض.
3. لن يتم البت في هذا الطلب قبل استكماله حسب الأصول وتقديمه مع جميع الوثائق الصالحة، بما في ذلك إثبات تخفيض الراتب (مثل خطاب من صاحب العمل يفيد بتخفيض الراتب نتيجة ظروف (كوفيد 19) أو شهادة راتب للأشهر الثلاثة الأخيرة أو ما يفيد خسارة الدخل عن الأعمال (بالنسبة للعملاء من أصحاب الأعمال).
4. سيتم تمديد أجل سداد القرض بنفس المدة الإعفاء الممنوحة، على أن يستأنف سداد القرض بعد انتهاء مدة الإعفاء.
5. لن يتأثر تصنيف الحسابات المستفيدة من الإعفاء الممنوح بسبب ظروف (كوفيد 19).
6. باستثناء ما تم النص عليه بموجبه، لن يغير هذا الطلب أي من شروط وأحكام القرض.
7. سيتم تمديد تاريخ استحقاق القرض بناء على عدد الأقساط التي طلب العميل تأجيلها.
8. لا يجوز إكمال أية تسوية مبكرة / جزئية للقرض أو إصدار خطاب براءة ذمة قبل انقضاء تاريخ (تواريخ) القسط المؤجل.

Account Number:

رقم الحساب:

Customer's Contact Number:

رقم هاتف العميل: